

# Auftragsformular Onlineportrait Premium



Firma: .....  
Ansprechpartner: .....  
Telefon: .....  
Fax: .....  
E-Mail: .....  
Rechnungsadresse .....

**www.germania-ru.net**  
das russischsprachige  
Tourismusportal Deutschlands

## LEISTUNGSSPEKTRUM | Onlineportrait PREMIUM

### Web-Design & Programmierung

- Suchmaschinenoptimierung (SEO, Beschreibung, Suchwörter) in den russischsprachigen Suchmaschinen google.ru, yandex.ru, rambler.ru
- Verlinkung mit Ihrer Firmenseite (RU bzw. International)

### Grafische Gestaltung

- grafische Zuarbeit der visuellen Daten
- Fotostrecke bis zu 6 Bilder in Rotation
- Map mit Standort und Routenplan, Adresse, Kontakte, Kontakte von einem russischsprachigen Ansprechpartner "wir sprechen Russisch"
- Button zum Kunden-Onlineshop

### Journalistische Arbeit & Public Relations

- kostenlose Übersetzung von redaktionellen Beiträgen, Pressemitteilungen und News
- Schreiben/Texten von redaktionellen Beiträgen, Interviews oder Berichten über die Angebote, Produkte, Designer, Service, Aktionen oder Events in dem Onlineportrait PREMIUM
- Veröffentlichung von aktuellen von redaktionellen Beiträgen auf der Hauptseite im News Teil (NewsFeed auf der Portals-Hauptseite www.muenchen-ru.info )
- 

### Content Management & Social Media Kommunikation:

- Veröffentlichung und Aktualisierung von redaktionellen Beiträgen, News, Interviews, Bannern, Fotos, Bilderstrecken, Videos, Logos etc.
- Reposting des Contents im News Feed der russischsprachigen Fungroups bei Facebook und Vkontakte
- Posten, Liken, Teilen in russischsprachigen sozialen Netzwerken VKontakte, Odnoklassniki sowie bei Facebook

Laufzeit: 1 Jahr

Gesamtpreis:

- 2.000,00 Euro für 4 News + 1 PR-Artikel  
 4.000,00 Euro für 6 News + 2 PR-Artikel  
 6.000,00 Euro für 12 News + 4 PR-Artikel

Alle Preise sind zzgl. MwSt.

Datum. Unterschrift, Stempel.....

007-berlin  
Schönhauser Allee 104  
10439 Berlin

Tel.: +49 30 44041898  
Fax. +49 30 44041899  
Mail: redaktion@007-berlin.de  
www.007-berlin.de  
www.berlin-ru.net

Berliner Sparkasse:  
007-berlin / Ildar Nazzyrov  
Kto: 660309\*\*\*\* BLZ: 10050000  
IBAN:DE64 1005 0000 6603 09\*\*\*\*  
BIC-/SWIFT-Code:BE LA DE BE

Steuernummern:  
USt ID: 31/452/60059  
Ust-IdNr.: DE170903302  
Geschäftsführer:  
Ildar Nazzyrov

# Auftragsformular Onlineportrait Premium

  
**007-berlin**  
Agentur für City-Marketing  
Die ganze Stadt auf Russisch

## AGB

Allgemeine Geschäftsbedingungen des russischsprachigen das russischsprachige  
Tourismusportal Deutschlands

**www.germania-ru.net**  
das russischsprachige  
Tourismusportal Deutschlands

1. "Anzeigenauftrag" im Sinne der Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist der Vertrag über die Veröffentlichung einer oder mehrerer Anzeigen eines Werbungtreibenden oder sonstigen Inserenten in einer Druckschrift zum Zweck der Verbreitung.
2. Wird ein Auftrag aus Umständen nicht erfüllt, die der Herausgeber nicht zu vertreten hat, so hat der Auftraggeber, unbeschadet etwaiger weiterer Rechtspflichten, den Umständen zwischen dem gewährten und dem der tatsächlichen Abnahme entsprechenden Nachlass dem Herausgeber zu erstatten. Diese Erstattung entfällt, wenn die Nichterfüllung auf höherer Gewalt im Risikobereich des Verlages beruht.
3. Der Herausgeber behält sich das Recht vor, Anzeigenaufträge wegen des Inhalts, der Herkunft oder der Gestaltung in technischer Form nach einheitlichen und sachlich gerechtfertigten Grundsätzen des Herausgebers abzulehnen, wenn deren Inhalt gegen Gesetze und behördliche Bestimmungen verstößt oder deren Veröffentlichung für den Verlag unzumutbar ist. Dies gilt auch bei Anzeigenaufträgen, die durch Agenturen oder Vertreter aufgegeben werden.
4. Für die rechtzeitige Lieferung einwandfreier Druckunterlagen und Anzeigentexte ist der Auftraggeber verantwortlich. Für erkennbar ungeeignete, beschädigte oder unvollständige Druckunterlagen fordert der Herausgeber unverzüglich Ersatz an.
5. Die endgültige Ansicht der Anzeige wird vor dem Druck dem Auftraggeber zur Freigabe geschickt. Nachdem der Auftraggeber die Anzeige freigegeben hat, sind keine Änderungen vorzunehmen und keine Ansprüche bezüglich der Anzeige möglich. Sollte der Auftraggeber keine Reaktion nach dem Abschicken der endgültigen Anzeigenansicht aufweisen, wird die Anzeige in dieser Form gedruckt. In diesem Fall trägt der Herausgeber keine Verantwortung für die Anzeige.
6. Der Herausgeber haftet im kaufmännischen Geschäftsverkehr nicht für grobe Fahrlässigkeit von Erfüllungsgehilfen. In den übrigen Fällen ist gegenüber Kaufleuten die Haftung für grobe Fahrlässigkeit dem Umfang nach auf den vorhersehbaren Schaden bis zur Höhe des betreffenden Anzeigenentgeltes beschränkt. Reklamationen müssen außer bei nicht offensichtlichen Mängeln innerhalb von vier Wochen nach Eingang von Rechnung und Beleg geltend gemacht werden.
7. Der Auftraggeber trägt die Verantwortung für die Richtigkeit der zugesandten Probeabzüge. Diese werden nur auf ausdrücklichen Wunsch geliefert. Der Verlag berücksichtigt alle Fehlerkorrekturen, die ihm innerhalb der bei Übersendung des Probeabzugs gesetzten Frist mitgeteilt werden. Sind keine besonderen Größenvorschriften gegeben, so wird die nach Art der Anzeige übliche, tatsächliche Abdruckhöhe der Berechnung zugrunde gelegt.
8. Alle Preisangaben sind in Euro, die gesetzliche Mehrwertsteuer wird auf den Netto-Rechnungsbetrag aufgeschlagen. Agenturprovisionen sind in unseren Preisen nicht enthalten.
9. *Nach der Buchung* wird Ihnen die Rechnung innerhalb der nächsten 3 Tage per Post zugeschickt. *Die Bezahlung erfolgt spätestens 7 Tage nach Erhalt der Rechnung.* Bei Zahlungsverzug kann der Herausgeber eine weitere Ausführung des laufenden Auftrages bis zur vollständigen Bezahlung zurückstellen und für die restlichen Anzeigen eine Vorauszahlung verlangen. Im Fall eines Zahlungsverzugs beauftragen wir ein Inkasso Unternehmen mit dem Einzug der fälligen Forderung.
10. Beim Vorliegen begründeter Zweifel an der Bonität oder Zahlungsfähigkeit des Auftraggebers ist der Verlag berechtigt, auch während der Laufzeit eines Anzeigenabschlusses, das Erscheinen weiterer Anzeigen ohne Rücksicht auf ein ursprünglich vereinbartes Zahlungsziel von der Vorauszahlung des Betrages und von dem Ausgleich offener Verbindlichkeiten aus Rechnungsbeträgen abhängig zu machen.
11. Je nach Art und Umfang des Anzeigenauftrags werden auf Wunsch Anzeigenausschnitte, Belegseiten oder vollständige Belegnummern geliefert. Kann ein Beleg nicht mehr beschafft werden, so tritt eine rechtsverbindliche Bescheinigung über die Veröffentlichung und Verbreitung des Verlages an seine Stelle.
12. Der Auftraggeber hat die Kosten für gewünschte oder zu vertretende erhebliche Änderungen ursprünglich vereinbarter Ausführungen des Auftrages zu tragen.
13. Eine Stornierung des Auftrages ist nur bis 15 Tage vor dem Termin der Drucklegung möglich. Sollte der Auftrag nicht rechtzeitig storniert werden, so hat der Auftraggeber eine Stornogebühr von 50% der Auftragssumme zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer an den Verlag zu entrichten. Bei späteren Absagen (ab 14 Tage vor dem Termin der Drucklegung) wird die gesamte Auftragsgebühr berechnet.
14. Werbeagenturen und Werbemittler erhalten eine Agenturvergütung in Höhe von 15% des betreffenden Netto-Rechnungsbetrages. Voraussetzung ist, dass sie die Auftraggeber werblich beraten und eine entsprechende Dienstleistung nachweisen können. Werbemittler, Agenturen und freie Handelsvertreter sind verpflichtet, sich an die gültige Preisliste des Verlages zu halten. Die vom Herausgeber gewährte Mittlervergütung darf an die Auftraggeber weder ganz noch teilweise weitergegeben werden.
15. Mit der Auftragserteilung bestätigt der Auftraggeber, dass er sämtliche zur Verwertung der Druckunterlagen des Verlages erforderlichen Urheber-, Leistungsschutz und sonstigen Rechte abgelöst hat.
16. Verletzung der Rechte Dritter. 007-berlin (Ildar Nazzyrov) ist nicht verpflichtet, die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Texte und Bildunterlagen auf die Beeinträchtigung der Rechte Dritter hin zu überprüfen. Sofern im Rahmen der Veröffentlichung der Anzeige Marken oder urheberrechtlich geschütztes Material benutzt werden, gilt die Genehmigung zu deren Nutzung durch die Beauftragung der Anzeige als erteilt. Der Auftraggeber sichert zu, dass er zur Erteilung der Genehmigung berechtigt ist. Der Auftraggeber stellt 007-berlin ausdrücklich von etwaigen Ansprüchen Dritter durch Form, Inhalt und Gestaltung der Anzeigen frei. Dies gilt insbesondere für etwaige Verletzungen von Urheber- und Markenrechten.
17. Die Broschüre wird gedruckt, wenn die Mindestanzahl der redaktionellen Beiträge gebucht wurde. Im Falle des Nichterreichens der Mindestanzahl werden die bereits gezahlten Beiträge zurückerstattet.
18. Im Falle höherer Gewalt erlischt jede Verpflichtung des Verlages auf Erfüllung von Aufträgen und Leistungen von Schadensersatz. Es wird auch kein Schadensersatz für nicht veröffentlichte oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen geleistet.
19. Erfüllungsort und Gerichtsstand für beide Teile ist, soweit das Gesetz zwingend nicht anders vorsieht, der Sitz des Verlages.

007-berlin  
Schönhauser Allee 104  
10439 Berlin

Tel.: +49 30 44041898  
Fax: +49 30 44041899  
Mail: [redaktion@007-berlin.de](mailto:redaktion@007-berlin.de)  
[www.007-berlin.de](http://www.007-berlin.de)  
[www.berlin-ru.net](http://www.berlin-ru.net)

Berliner Sparkasse:  
007-berlin / Ildar Nazzyrov  
Kto: 660309\*\*\*\* BLZ: 10050000  
IBAN: DE64 1005 0000 6603 09\*\*\*\*  
BIC-/SWIFT-Code: BE LA DE BE

Steuernummern:  
USt ID: 31/452/60059  
Ust-IdNr.: DE170903302  
Geschäftsführer:  
Ildar Nazzyrov